

Первичные изменения лексических значений в современной коммуникации

Primary Changes of Lexical Meanings in Modern Communication

DOI: 10.12737/2587-9103-2025-14-3-15-19

Получено: 26 апреля 2025 г. / Одобрено: 26 мая 2025 г. / Опубликовано: 26 июня 2025 г.



В.Н. Шапошников

Д-р филол. наук, профессор,
Московский государственный
лингвистический университет,
Россия, 119034, г. Москва, ул. Остоженка,
д. 38, стр. 1,
e-mail: vladimirshaposhnikoff@yandex.ru

V.N. Shaposhnikov

Doctor of Philology (Dr. habil.), Professor
of Moscow State Linguistic University,
38, Ostozhenka St., Moscow, 119034, Russia,
e-mail: vladimirshaposhnikoff@yandex.ru

Аннотация

В сфере языкового употребления осуществляются разнообразные изменения формы и содержания слов. Появляются новые значения слов и исчезают другие значения. В массовой коммуникации происходят семантические изменения, предшествующие этапу формирования новых отдельных значений. Эти начальные минимальные семантические изменения не выходят за пределы существующих значений и остаются в их рамках. В терминах лексикографии, это оттенки значения, или подзначения. При таких изменениях значение остается, в общем, прежним, сохраняя свою структурно-семантическую идентичность, и продолжает существовать как содержательная целостность. Выделяются слова некоторых тематических групп и их бытование в современной коммуникации. Рассматриваются слова различных частей речи. Выявляются типы начальных минимальных семантических изменений. Происходит переструктурирование значений слов и перемещение компонентов семантической структуры слова, выдвижение и усиление одного семантического компонента, добавление некоторых неглавных семантических компонентов в содержание слова, ослабление какого-то семантического компонента и устранение некоторых компонентов из значения слова. При определенных системно-структурных условиях семантический оттенок может развиться и стать отдельным значением слова. Исследование функционирования лексики проводилось методами наблюдения, компонентного анализа семантики и дистрибутивного анализа.

Ключевые слова: слово, значение, первичные семантические изменения, современная коммуникация.

Abstract

In the sphere of language use, various changes in the form and content of words occur. New meanings of words appear and other meanings disappear. In mass communication, semantic changes occur that precede the stage of formation of new individual meanings. These initial minimal semantic changes do not go beyond the existing meanings and remain within their framework. In terms of lexicography, these are shades of meaning, or sub-meanings. With such changes, the meaning remains, in general, the same, preserving its structural-semantic identity, and continues to exist as a meaningful integrity.

The words of some thematic groups and their existence in modern communication are highlighted. Words of different parts of speech are considered. The types of initial minimal semantic changes. There is a restructuring of the meanings of words and the movement of the components of the semantic structure of the word, the promotion and strengthening of one semantic component, the addition of some non-essential semantic components to the content of the word, the weakening of some semantic component and the elimination of some components from the meaning of the word. Under certain systemic-structural conditions, the semantic nuance can develop and become a separate meaning of the word.

The study of the functioning of vocabulary was conducted using observation methods, component analysis of semantics and distributional analysis.

Keywords: word, meaning, initial semantic changes, modern communication.

Введение

В процессе языкового употребления происходят изменения содержания слов и осуществляются различные семантические преобразования. Семантические изменения проходят определенные этапы, конечным из которых является образование новых значений слова. Семантические изменения имеют некоторую начальную стадию. Их внешним проявлением становится употребительность лексических единиц. В известных случаях повышается употребительность того или иного слова в речи. На начальной семасиологической стадии формируются первичные семантические изменения лексических единиц. Они могут представлять собой перемещение семантических компонентов значения слова и изменение внутренней семантической структуры слова; выдвижение и усиление одного семантического компонента; ослабление каких-либо других семантических компонен-

тов в слове; появление некоторого добавочного семантического компонента в структуре содержания слова. Происходящий семантический сдвиг не нарушает целостность значения, и оно остается той же самой лексико-семантической единицей. Сдвиг значения представляет собой динамическое явление в рамках одного лексико-семантического варианта слова.

Значение занимает определенное, присущее ему место в системе языка. В разнообразных актах общения существует вероятность выхода некоторого значения за сформировавшиеся границы его понятийной области. В производимой речи может происходить изменение круга коммуникативных типов употребления лексических единиц. При этом изменении производится ассоциативное воздействие на набор признаков каждого значения наиболее повторяющихся смысловых элементов из складывающихся

ся контекстов употребления значения. В определенной ситуации возникает то или иное отклонение от устоявшегося семантического образца употребления слова.

Изменения значения происходят по разным причинам. Они возможны вследствие нередкой конкуренции слов как наиболее соответствующих носителей того или иного смысла. Изменения значения могут осуществляться по причине выпадения представления, выражавшегося им, или в силу захвата функции обозначения этого смысла значением другого слова.

Методы и материал исследования

Данное исследование лексики проводится методом компонентного анализа семантики. Выявление и рассмотрение изменяющихся лексических единиц проводится методами наблюдения и дистрибутивного анализа.

Рассмотрим слова реляционной семантики, обозначающие субъект в его обязательной соотносительности с другими предметами. Таково слово «оппонент»: 1. Тот, кто оппонирует кому-л. в публичной беседе, диспуте; 2. Тот, кто возражает кому-л. [Новый словарь русского языка]. В современной речи это слово претерпевает сдвиг значения. См.: В этом бое Емельяненко нанес *оппоненту* несколько сильных и решающих ударов (Спорт экспресс 23.2.2020); С такими *оппонентами* угрозы в адрес Шлеменко могут стать фатальными (Совет. спорт 12.4.2024); *Оппоненты* РФ ждут, что она придет к ним на поклон, но этого не произойдет (Независ. газета 28.6.2022). При этом сдвиге значения слово «оппонент» становится более близким к словам «противник, соперник, враг». Соответственно сдвигу значения изменяются грамматические и синтагматические характеристики слова «оппонент». Аналогичный сдвиг происходит в современном употреблении слова «источник», принадлежащего к данной семантической группе.

К названной группе относятся слова, обозначающие общность и членскую принадлежность или участие, которые обладают соответственной структурой значения. Обращают на себя внимание слова широкого понятийного объема: автономия, группировка, диаспора, землячество, клан, корпорация, община, общность, сообщество... В языковой системе изменение одного ее элемента может обуславливать изменения других элементов. В современной речи происходят сдвиги значения таких членов синонимического ряда, как «автономия», «диаспора», «община», «сообщество».

Аналогичный сдвиг значения происходит у слов другого тематического ряда. В современной речи наблюдается сдвиг значения слова «смысл». Ограниченное

семантическое изменение сопровождается грамматическим, синтагматическим и прагматическим изменениями слова. См. существовавшие значения слова «смысл»: 1. Устар. Разум, рассудок, 2. Внутреннее логическое содержание, значение чего-л., постигаемое разумом, 3. Разумное основание, назначение, цель [Словарь русского языка]. Становится другим его новое употребление: Духовными *смыслами* пронизано философское исследование А. Казина (Литературная газ. 2024.15); Словесная игра тонко встраивается в систему скрытых *смыслов*, которая для автора важна (Лит. газ. 2024.19); Он формулирует *смыслы*, близкие ко взглядам «шефа»; Беседы о *смыслах*. Выступавшие поделились с присутствующими впечатлениями о книге «Смыслы русской культуры» (Лит. газ. 2025.15). В новом словоупотреблении происходит минимальное изменение значения (2), в ходе которого перестраиваются его компоненты, а один семантический компонент — «объектная принадлежность» — устраняется.

В современной речи происходят также сдвиги значений слов этого тематического ряда «видение» и «понимание». См. например, употребление слова в объектном значении: Один из самых информированных украинских политиков <...> поделился видением развития событий (Лит. газ. 2024.49).

Минимальное первичное изменение содержания претерпевает слово «история». Оно имело следующие значения: 1. Процесс развития природы и общества, 2. Научная дисциплина..., 4. Последовательный ход развития, изменения чего-л., 5. Совокупность фактов и событий чьей-л. жизни, 6. События отдаленного прошлого, 7. Рассказ, повествование, 8. Происшествие, приключение (Новый сл. р. яз.). Но см. его употребления в массовой коммуникации: — Вам понравился фестиваль? — Это замечательная история (ТВ 2018); Изменения отношения к писателю — это регулярная *история* (ТВ 2019); Некоторые необразованные люди, считающие Талькова великим творцом чуть ли не уровня Виктора Цоя. Хотя лично для меня, очевидно, что это разные *истории* (Интернет 5.11.2021). Происходит семантический сдвиг слова «история». Данный сдвиг относится к выделявшимся значениям 5, 6, 7 и 8, т.е. имеет синкретический характер.

В современной социально-политической ситуации ряд слов претерпели сдвиги значения. В современной коммуникации выделилось слово «прилёт». Зафиксированное ранее его содержание представляет собой следующую структуру: появление где-н. кого-н. || прибытие чего-н. [Толковый словарь русского языка]. Позднее отмечается изменившаяся семантическая структура «прилёт»: 1. Действие по глг. Прилетать, 2. Появление чего-н. где-н. [Новый словарь русско-

го языка]. Общая структура содержания слова изменилась, поскольку тот смысл, который трактовался как семантический оттенок, — ‘прибытие’ — стал отдельным значением, и притом первым, главным в содержании слова.

При этих значениях данное слово было малоупотребительным, см. [Частотный словарь русского языка], [Ляшевская, Шаров]. Его сочетаемость была весьма ограниченной (Прилёт птиц, прилёт дирижабля).

На фоне известных событий последних трёх лет происходит увеличение употребительности слова в разговорной речи. Расширяется сочетаемость слова в современном русском языке, см.: *точечные прилеты, свежие прилеты, ежедневные прилеты*, и др. Появляется и расширяется его сочетаемость с согласованными и несогласованными определениями, например: *следы прилета*. Формируется сочетаемость со словами различных категориальных значений — с различными глаголами, прилагательными, существительными, наречиями.

При расширении круга сочетаемости происходит увеличение количества валентностей слова. Их современный состав: *точечные* ← *прилеты*, сообщили → о *прилете* → управляемой бомбы, вчера был → *прилет*, они не могут укрыться → от наших ← *прилёттов*, по военмедам ← тоже *прилёт* был → на эвакуации (Лит. газ. 2023.49); Ты разглядела на войне любовь ← среди *прилетов*, ДРГ и «птичек» (Лит. газ. 2025.15). Данное слово в новом употреблении имеет пять валентностей, которые могут быть заполнены не все одновременно.

Парадигматические показатели данного слова изменяются. Изменяется его морфологическая парадигма. У слова «прилёт» развивается множественное число, формы которого становятся очень употребительными. Активизируется категория падежа и интенсифицируется склонение и изменение слова по падежам. Появляются новые предложно-падежные конструкции, как эта: *по медикам был прилет, прилеты по нам*.

Развивается словообразовательная парадигма. От слова «прилет» образуются безличные глаголы «прилетело/прилетало/прилетает». Они характеризуются отсутствием субъекта действия и наличием объектной валентности. См. например: По нам прилетело (устн. речь 2024).

Расширяется синтагматика существительного. Изменяются синтаксические характеристики слова, которое начинает употребляться во всех синтаксических позициях.

При отмеченном развитии синтагматики и парадигматики, грамматики и прагматики происходит структурирование, детализация и конкретизация

семантики слова. Наблюдается ограниченное изменение значения. В происходящем сдвиге значения становится меньшей акциональность выражаемого понятия, т.е. происходит ослабление компонента ‘действие’ в структуре значения, ср. [Большой академический словарь русского языка]. Соответственно, в структуре сдвинутого значения появляется компонент ‘событие’.

Минимальные изменения значения происходят у таких слов, как «атака» и «стрелок». Эти слова представляют другой динамический тип семантики. Его демонстрирует современное употребление: жертвами стрелка в Казани стали... (Интернет 10.2.2023); *атака* на синагогу, *атака* беспилотников была отбита; после *атаки* дронов (Интернет 25.4.2024). Главные семы в содержании этих слов остались прежними, однако произошло изменение внутренней семантической структуры слов и расположения ее компонентов.

В подобных случаях отыскивается иноязычное соответствие сдвигу значения. Новому коммуникативному типу употребления слова «сообщество» соответствует английское слово *community*, а также употребление слов *association, fellowship, group* в современной речи. Ср. с нормативным содержанием слова «стрелок» (1. Тот, кто умеет стрелять, 2. Солдат пехотных войск [Словарь русского языка]) и его современным функционированием английское словоупотребление: *...gunman shooting the Slovakian PM* (*The Times* 16.5.2024). Сопоставимо с современным содержанием слова «атака» английское словоупотребление: *US embassy in Kyiv closes over threat of significant attack*. (*The Guardian* 20.11.2024). Иноязычные параллели отыскиваются при некоторых других изменениях значений слов.

Наблюдается сдвиг значения у слов, обозначающих отвлеченные свойства и качества, действия и состояние. Происходит минимальное изменение значения слов «домогаться» ‘усиленно добиваться, назойливо и упорно просить’ и «домогательство» ‘настойчивое стремление к получению чего-н., назойливое ходатайство, происки’ [Толковый словарь русского языка] в их современном участвующем употреблении. См.: по обвинению в сексуальных домогательствах; домогательство прекратилось только после того, как друг девушки пришел за ней (Коммерсантъ 2024); если женщина не хочет, никто домогаться не будет (газета.ру 2024). В новом словоупотреблении происходит ослабление одного из семантических компонентов структуры содержания.

Минимальные первичные семантические изменения — сдвиги значений происходят у прилагательных. Сдвиги значений сообразны их лексико-грамматической природе и ею обусловлены. Семантика

прилагательных склонна к колебаниям и изменениям при их конкретном употреблении и сочетании [Вольф]. Эти семантические явления рассматривались ранее [Шапошников]. Из более новых случаев отметим слова «банальный» и «вездесущий» и сдвиги их значений в современной речи, где происходит устранение одного из семантических компонентов. См. и ср. прежнее и новое употребление и сдвиги значений: б. фраза, б. развязка событий, б. жест [Толк. сл. р. яз.] — *банальная кража, банальное воровство, банальный обман*, про банальную грамотность и знание русского языка (Моск. комсомолец 28.11.2024). Ср. прежнее и новое употребления слова «вездесущий»: Без него не обойдется ни одно дело: он какой-то в. [Толк. сл. р. яз.] — *вездесущий туман, вездесущие компьютеры, вездесущий баттл* (Известия 29.11.2024). Изменение значения слова «вездесущий» состоит в замене одного его семантического компонента: 'всюду поспевающий' → 'всюду присутствующий'. Вместе со сдвигом собственно значения как перераспределении набора входящих семантических компонентов, происходит изменение оценочности — устранение выразившейся этими словами оценки.

Отмечаются минимальные изменения значений слов, обозначающих процессуальный признак — наречий. Таковы изменения слов в современной речи: «категорически» (Приемная комиссия работала *категорически* плохо), «откровенно» (*откровенно* испорченные фрукты, ТВ 2024), — в содержании которых устраняются семы субъектности. Такие употребления являются разговорными по стилистической окраске.

Сдвиги значений могут быть настолько малы или гомогенны семантической структуре, что дистинктивно устанавливаются и фиксируются только в сфере действия слова как ее изменение. Так, наречие «крайне» в общем виде стало истолковываться как 'чрезвычайно, предельно' (Новый сл. р. яз.). В более точном виде с учетом несомых прагматических значений его семантическая структура представлялась более сложной, а именно: 1. Нареч. к крайний во 2 знач. (книжн.) <Чрезвычайный, предельный>. К. удивлен, К. огорчен. К. отталкивающее впечатление || То же в применении к положительным понятиям (разг. вместо Очень, чрезвычайно). К. полезное дело. К. важно. 2. Нареч. к крайний в 3 знач. <Наиболее радикальный по убеждениям>. Он К. лево настроен [Толковый сл. р. яз.]. Семантические и синтагматические грани такого слова тонки и преходящи. Его различные употребления в сочетаниях с единицами процессуального содержания хотя и допускаются, но менее желательны. Ср. употребление наречия в юмористическом произведении: Он при-

бежал, взволнован *крайне*, сообщением нас потряс (Высоцкий).

В отличие от фиксированного содержания, в современной речи появляются и учащаются употребления с иным значением: *крайне* похоже, *крайне* удачный. В таком употреблении снимается заложенный в содержании слова смысловой кварк — не имевший эксплицитного выражения семантический компонент, дифференцирующий степень проявления признака и выражающий отношение знака к говорящему. Подобное словоупотребление является разговорным по стилю и находится на грани языковой правильности.

Некоторые лексико-семантические изменения являются нарушением языковой правильности. Развивающееся квантитативное употребление слова «крайне»: *крайне* немало, *крайне* немного (устн. речь), — нарушает языковую норму.

На этой же основе происходит девиантное изменение слова «сложно», экспансивно заменяющего в современной коммуникации слово «трудно». Ср. тип современного употребления: Мне *сложно* в это поверить; *Сложно* с ним было жить (устн. речь), — где в содержании устраняется сема атрибутивности.

После выявления первичных семантических изменений в сфере реального функционирования следует обратиться к сфере фиксации языковых единиц. Рассмотренному явлению языка должен соответствовать вопрос лексикографического фиксирования семантических изменений подобного типа. Если первичный сдвиг значения укоренился в системе языка, то при возможной фиксации лексической единицы в толковом словаре произошедшее изменение значения должно отмечаться как семантический оттенок, или подзначение, с указанием его стилистической принадлежности и эмоционально-экспрессивной маркированности. Таким способом отображается уровень данного содержательного явления в семантической структуре слова и его место в системе языка.

Заключение. Выводы

В сфере языкового употребления происходит довольно много изменений значений. Как начальные участки семантических процессов сдвиги значений менее уловимы. При семантическом сдвиге слова значение остается, в целом, прежним. Изменяется внутренняя компоновка входящих в это значение элементов — семантических компонентов, смыслов, представлений и идей.

На возможном дальнейшем этапе появившееся новое самостоятельное значение слова представляет собой отдельную содержательную совокупность компонентов. Образуется ли на данном участке новое отдельное значение — это вопрос последующего

языкового развития, возможность которого гипотетична; его образование становится принадлежностью другого, после сдвига значения, этапа семасиологии и сектора языковой структуры.

Сдвиги значений происходят у слов различных семантических типов. Чаще всего они наблюдаются у слов с несвободными, связанными значениями.

Минимальные первичные семантические изменения, сопровождаемые повышением употребитель-

ности и частотности в речи и ими инициируемый, могут развиваться и завершиться появлением нового значения слова. Возникает проблема границ значения слова и их выявления. Они могут устанавливаться методами структурно-семантического анализа. При обратных речевых условиях новое значение на участке лексической турбулентности не образуется. При определенных условиях сдвиг значения может прекратиться, и семантическая структура слова останется прежней.

Литература

1. Академический толковый словарь русского языка [Текст]. — Т. 1. — М.: Азбуковник, 2011.
2. Большой академический словарь русского языка [Текст]. — Т. 20. — СПб.: Наука, 2012.
3. Вольф Е.М. Грамматика и семантика прилагательного. На материале иберо-романских языков [Текст] / Е.М. Вольф. — М.: Высшая школа, 1978.
4. Кустова Г.И. Типы производных значений и механизмы языкового расширения [Текст] / Г.И. Кустова. — М.: Языки славянской культуры, 2004.
5. Ляшевская О.Н. Частотный словарь русского языка [Текст] / О.Н. Ляшевская, А.С. Шаров. — М.: Азбуковник, 2009.
6. Новые слова и значения. Словарь-справочник по материалам прессы и литературы 90-х годов XX в. [Текст]. — СПб.: Дмитрий Буланин, 2009.
7. Новый словарь русского языка. Толково-словообразовательный. I–II [Текст]. — М.: Русский язык, 2000.
8. Покровский М.М. Избранные работы по языкознанию [Текст] / М.М. Покровский. — М.: Высшая школа, 1959.
9. Словарь русского языка. 3-е изд. I–IV [Текст]. — М.: Русский язык, 1987.
10. Толковый словарь русского языка. I–IV [Текст] / Под ред. Д.Н. Ушакова. — М.: ОГИЗ, 1935–1940.
11. Частотный словарь русского языка [Текст] / Под ред. Л.Н. Засориной. — М.: Русский язык, 1978.
12. Шапошников В.Н. Семантические преобразования в современном русском языке [Текст] / В.Н. Шапошников. — М.: URSS, 2012.
13. Шмелев Д.Н. Проблемы семантического анализа лексики [Текст] / Д.Н. Шмелев. — М.: Высшая школа, 1973.
14. Firth J. Papers in Linguistic. London: Philological Society, 1957.
15. Traugott E.C., Dasher R.B. Regularities in Semantic Change. Cambridge: Cambridge Univ. Press, 2002.

References

1. Akademichesky tolkovy slovar' russkogo jazyka [Academic Explanatory Dictionary of Russian]. Moscow, 2011.
2. Bolshoj akademicheskiy slovar' russkogo jazyka [Great Academic Dictionary of Russian]. V. 20. S.-Petersburgh, 2012.
3. Volf E.M. Grammatika i semantika prilagatel'nogo [Grammar and Semantics of Adjective] Moskva: Vysshaya shkola, 1978.
4. Kustova G.I. Tipy proizvodnykh znachenij i mehanizmy jazykovogo rasshireniya [Types of derived meanings and mechanisms of language extension]. Moscow: Jazyki slav'anskoj kultury, 2004.
5. L'shevskaya O.N., Sharov A.S. Chastotnyj slovar' russkogo jazyka [Frequency Dictionary of Russian Language]. Moscow: Azbukovnik, 2009.
6. Novye slova i znachenia [New Words and Meanings. Dictionary-guide to Materials of the Press and Literature]. S.-Petersburgh: Dmitry Bulanin, 2009.
7. Novyj slovar' russkogo jazyka. [New Dictionary of Russian. Explanatory-Derivational]. Moscow: Russky jazyk, 2000.
8. Pokrovsky M.M. Izbrannye raboty po jazykoznaniju [Selected Works in Linguistics]. Moscow: Vysshaya shkola, 1959.
9. Slovar' russkogo jazyka [Dictionary of Russian]. I–IV. Moscow: Russkij jazyk, 1987.
10. Tolkovyj slovar' russkogo jazyka [Explanatory slovar' of Russian]. I–IV. Moscow: OGIz, 1935–1940.
11. Chastotny slovar' russkogo jazyka [Frequency Dictionary of Russian Language]. Moscow: Russky jazyk, 1978.
12. Shaposhnikov V.N. Semanticheskie preobrazovania v sovremennom russkom jazyke [Semantic Transformation in Modern Russian] Moscow: URSS, 2012.
13. Shmelev D.N. Problemy semanticheskogo analiza leksiki [Problems of Semantic Analysis of Lexic]. Moscow: Vysshaya shkola, 1973.
14. Firth J. Papers in Linguistic. London: Philological Society, 1957.
15. Traugott E.C., Dasher R.B. 2002. Regularities in Semantic Change. Cambridge: Cambridge Univ. Press, 2002.